

RÉSUMÉ

Pratiwi I.P Pasaribu, 2113131031. L'analyse du Morphème « Quand » dans le Journal "Le Parisien". Mémoire. Section Française du Département de la Langue Étrangère. Faculté de Lettres et d'Arts. Université de Medan. 2016.

Le but de cette recherche est de savoir les fonctions du morphème « quand » qui se trouvent dans le journal "Le Parisien" surtout dans la rubrique politique qui est publié de 1 octobre 2015 au 30 octobre 2015.

La méthode qui est utilisée dans cette recherche est la méthode qualitative. L'auteur utilise la théorie d'Albert Hamon et utilise le journal "Le Parisien" qui est publié en octobre comme les sources de données.

Le résultat de cette recherche montre qu'il y a 50 phrases ayant le morphème « quand » qui se trouvent dans le journal "Le Parisien" surtout dans la rubrique politique qui est publié du 1 octobre 2015 au 30 octobre 2015. Ce sont l'adverbe interrogatif, la conjonction d'opposition, la conjonction de condition et la conjonction de temps. Les fonctions du morphème « quand » comme la conjonction de temps étant 26 fois ou 52%, elle est la plus dominante car la politique contient des choses par rapport au temps : présent, passé et futur. Et puis la conjonction de condition étant 19 fois ou 38% car les phrases dans la rubrique politique montrent une condition d'une politique avec des autres politiques. Ensuite suivi par la conjonction d'opposition étant 4 fois ou 8% parce que quelques phrases expriment l'opposition qui contiennent les qualités contraires et suivi par l'adverbe interrogatif étant 1 fois ou 2% car on voit rarement la phrases interrogatif dans la rubrique politique surtout l'utilisation d'adverbe interrogatif.

Mots Clés : morphème, fonctions du morphème « quand », journal



ABSTRAK

Pratiwi I.P Pasaribu, 2113131031. L'analyse du Morphème « Quand » dans le Journal "Le Parisien". Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Jurusan BahasaAsing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2016.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui fungsi-fungsi morfem « quand » yang terdapat dalam surat kabar "Le Parisien" khususnya dalam rubrik politik yang diterbitkan mulai tanggal 1 Oktober 2015 sampai tanggal 30 Oktober 2015.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kualitatif. Penulis menggunakan teori milik Albert Hamon dan menggunakan surat kabar "Le Parisien" sebagai sumber data.

Hasil penelitian ini menunjukkan, ada 50 kalimat yang memiliki morfem « quand » dalam surat kabar "Le Parisien" dan ada 4 fungsi morfem « quand » yang terdapat dalam surat kabar "Le Parisien" khususnya dalam rubrik politik yang diterbitkan mulai tanggal 1 Oktober 2015 sampai 30 Oktober 2015 yaitu kata keterangan dalam kalimat tanya, kata penghubung perlawanan, kata penghubung kondisi dan kata penghubung waktu. Fungsi morfem « quand » sebagai kata penghubung waktu merupakan yang paling dominan yaitu sebanyak 26 kali atau 52% karena politik berhubungan dengan sesuatu yang berkaitan dengan waktu : sekarang, masa lampau dan masa yang akan datang. Selanjutnya, kata penghubung yang menunjukkan persyaratan sebanyak 19 kali atau 38% karena politik menunjukkan adanya sebuah persyaratan antara politik yang satu dengan politik yang lain. Selanjutnya, diikuti kata penghubung yang menunjukkan perlawanan sebanyak 4 kali atau 8% karena beberapa kalimat menunjukkan perlawanan yang berisi tingkat pertentangan dan diikuti oleh kata keterangan dalam kalimat tanya sebanyak 1 kali atau 2% karena jarang ditemukan kalimat tanya dalam rubrik politik khususnya penggunaan kata keterangan kalimat tanya .

Kata Kunci : morfem, fungsi morfem « quand », surat kabar